



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
24 January 2017
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 13-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 13 октября 2016 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Эриза (заместитель Председателя) (Индонезия)

затем: г-жа Мехиа Велес (Председатель) (Колумбия)

Содержание

Пункт 64 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

- a) Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)
- b) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-17730 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-жи Мехиа Велес (Колумбия), заместитель Председателя г-н Эриза (Индонезия) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 64 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/71/41)

а) Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/71/213, A/71/253, A/71/261, A/71/277 и A/71/413)

б) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей (продолжение) (A/71/175)

1. **Г-н Рэдклифф** (начальник Секции по глобальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря о детских, ранних и принудительных браках (A/71/253), говорит, что основное внимание в этом докладе уделяется прогрессу, достигнутому во всем мире со времени публикации доклада Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) по этому вопросу (A/HRC/26/22 и A/HRC/26/22/Corr.1). На следующей неделе в Женеве будет проведен семинар экспертов для оценки последствий осуществления инициатив на региональном и национальном уровнях. Детские, ранние и принудительные браки являются проблемой не только в области прав человека, но и в области развития. Подход к детским и принудительным бракам, основанный на соблюдении прав, принципиально важен для создания в будущем таких условий, в которых девочки и женщины будут не только вступать в брак в более позднем возрасте, но и рассматривать его лишь как один из вариантов при выборе жизненного пути.

2. **Г-н Мезмур** (Председатель Комитета по правам ребенка) говорит, что, по состоянию на 12 октября 2016 года, 196 государств ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней, 165 государств ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, или присоединились к нему; 173 государства ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порно-

графии, или присоединились к нему, и лишь 50 государств подписали и 29 ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, или присоединились к нему. Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что представление порядка 70 первоначальных докладов согласно второму из вышеперечисленных факультативных протоколов и более 50 докладов согласно первому все еще просрочено.

3. Комитет по правам ребенка направил три письма государствам-участникам, выразив обеспокоенность в связи с сообщениями о серьезных нарушениях прав детей, а также выпустил девять пресс-релизов, как самостоятельно, так и совместно с другими мандатариями. Кроме того, он получил первые жалобы в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся процедуры сообщений. Всем государствам предложено высказать свои комментарии относительно проекта замечания общего порядка об уличных детях. На своей семьдесят второй сессии Комитет единогласно принял Руководящие принципы по борьбе с запугиванием и репрессиями («Руководящие принципы Сан-Хосе») и намерен применять их в соответствии с положениями Конвенции и трех факультативных протоколов к ней, а также с правилами процедуры Комитета. Будучи убежден в важности взаимодействия с государствами-участниками, Комитет возобновил проведение неофициальных совещаний с государствами, предложив им представлять материалы для предварительных вариантов проектов замечаний общего порядка.

4. Несмотря на то что Конвенция явно способна оказывать позитивное воздействие на жизнь детей во всем мире, некоторые документы о ратификации сопровождаются оговорками, которые носят дискриминационный характер в отношении более уязвимых групп детей. Ряд государств даже продолжает применять смертную казнь за преступления, совершенные лицами в возрасте до 18 лет. Эти действия подрывают возможность Конвенции приносить пользу в правовом и моральном отношении. Цена такого положения вещей — загубленное детство.

5. Детская нищета не позволяет детям всех стран мира пользоваться правами, закрепленными в Конвенции. Если международное сообщество всерьез

намерено ликвидировать крайнюю нищету в течение жизни одного поколения, то первостепенное внимание необходимо уделить стратегиям по борьбе с детской нищетой, способствующим применению подхода, основанного на соблюдении прав ребенка.

6. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохраняющимися и широко распространенными вредными обычаями, которые основываются на дискриминации и зачастую оправдываются отсылками к социально-культурным и религиозным традициям и ценностям. Особую тревогу вызывает усугубляющийся миграционный кризис и его негативные последствия для соблюдения прав миллионов детей во всем мире. Дети и члены их семей, спасающиеся от войны и ищущие убежища, должны получать надлежащую защиту и гуманитарную помощь в соответствии со статьей 22 Конвенции. Ни один кризис не обходит стороной детей, и главной заботой должно быть наилучшее обеспечение интересов ребенка. Предстоящая двадцать седьмая годовщина принятия Конвенции даст возможность проанализировать ход ее осуществления, уделив больше внимания реальным условиям жизни всех детей и созданию мира, пригодного для жизни всех детей.

7. **Г-жа Адамсон** (наблюдатель от Европейского союза) спрашивает Председателя Комитета по правам ребенка о том, какие меры предполагается принять с целью ускорить процесс ратификации факультативных протоколов и присоединения к ним. Что касается бюджетных ассигнований для осуществления прав ребенка, то было бы полезно получить обновленную информацию о реальных или ожидаемых последствиях опубликованного 19 июля 2016 года замечания общего порядка № 19. Она хотела бы, чтобы он отметил некоторые успешные наработки в сфере применения подхода, основанного на соблюдении прав ребенка, при разработке миграционной политики. Наконец, она была бы признательна за дополнительную информацию о мерах, принятых Комитетом во исполнение резолюции [68/268](#) Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека.

8. **Г-н де ла Мора Сальседо** (Мексика) интересуется, выявил ли Комитет какие-либо успешные

шаги, предпринятые другими государствами-членами для снижения уровня насилия в отношении детей, совершаемого при помощи средств массовой коммуникации и информационных технологий, включая социальные сети. Он также хотел бы знать, какие минимальные элементы должны быть включены в соответствующую государственную стратегию, направленную на пресечение актов жестокого обращения с детьми, совершаемых с помощью электронных средств массовой информации.

9. **Г-н Келли** (Ирландия), отмечая, что в настоящее время коллективное внимание государств переключается на осуществление Декларации о правах ребенка и выполнение обязательства по защите прав человека и основных свобод всех детей-беженцев и детей-мигрантов, просит представить обновленную информацию о разработке совместного замечания общего порядка по вопросу о правах человека детей в контексте международной миграции.

10. **Г-н Мезмур** (Председатель Комитета по правам ребенка) говорит, что Комитет приступил к разработке совместного замечания общего порядка о правах человека детей в контексте миграции в ответ на трудности, возникшие в связи с концептуализацией, осуществлением и толкованием государствами-участниками своих обязательств согласно статье 22 Конвенции. Разработка нового замечания общего порядка ведется совместно с Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В июне 2015 года каждый из комитетов создал рабочую группу, кроме того, на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека была опубликована концептуальная записка. В ответ на нее ряд организаций представил соответствующие материалы. Будут проведены всеобъемлющие региональные консультации, и, возможно, к процессу разработки этого документа будут допущены дети.

11. В июне 2015 года Комитет уже был занят разработкой трех других замечаний общего порядка. Замечания общего порядка о бюджетных ассигнованиях и об осуществлении прав ребенка в подростковом возрасте уже приняты, а замечание общего порядка об уличных детях, скорее всего, будет принято в январе 2017 года.

12. Если говорить о Факультативном протоколе, касающемся процедуры сообщений, то не ясно, почему доля ратифицировавших его государств составляет меньше, чем предполагалось. Механизм рассмотрения жалоб является важнейшим элементом правосудия, который позволит соблюдать права детей не на словах, а на деле, и многие заинтересованные стороны проявили энтузиазм в процессе разработки указанного документа. Государствам, которые рассматривают возможность ратификации, было бы крайне интересно услышать о том, какие меры принимают другие государства для обеспечения доступа детей к правосудию на внутригосударственном уровне, что представляет собой начальный и наиболее важный этап. Жалобы согласно Факультативному протоколу должны подаваться только в качестве крайней меры, когда внутренние средства правовой защиты исчерпаны. Государствам, которые ратифицировали Факультативный протокол, полезно поделиться своим передовым опытом с государствами, которые еще не сделали этого. Возможно, стоит учредить группу друзей Факультативного протокола.

13. Составление бюджета с учетом интересов детей имеет важнейшее значение, даже в контексте мер жесткой экономии, и необходимость принять замечание общего порядка о бюджетных ассигнованиях и правах детей уже давно назрела. Государствам, выступающим перед Комитетом, часто задают вопросы об учете интересов детей, обеспечении эффективности и транспарентности при составлении их бюджетов, и тем не менее в состав их делегаций редко входят представители министерств финансов. Члены Комитета поделились с государствами предварительными вариантами замечания общего порядка, с тем чтобы запросить их мнения и поддержки, и в настоящее время участвуют в мероприятиях по представлению этого документа на национальном и региональном уровнях.

14. В ходе сессий Комитета в Женеве обсуждалась резолюция [68/268](#) Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет в скором времени направит вербальные ноты, посвященные применению упрощенной процедуры представления докладов, которое, предположительно, будет начато во второй половине 2019 года. Комитет также прилагает усилия к тому, чтобы его заключительные замечания были более адресными и конкретными, уделяя внимание лишь

пяти или шести критически важным вопросам. В прошлом некоторые государства-участники получали до 70 замечаний и не могли определить, с чего следует начинать. Комитет также рассматривает вопросы, касающиеся планирования заседаний, максимально допустимого количества слов в документах и оптимизации бумажного документооборота, и его сессии в скором времени будут проводиться на безбумажной основе.

15. Что касается миграции, то статья 22 Конвенции имеет важное значение для всех государств-участников, а не только для европейских государств или государств Центральной Америки. В этой статье отсутствует положение о допустимости исключений в тех случаях, когда в обществе или господствующем политическом дискурсе не поощряется соблюдение прав детей.

16. Кризис в сфере образования для детей из числа мигрантов, просителей убежища и беженцев представляет собой своего рода кризис внутри кризиса: некоторые дети не получают никакого образования. Практика заключения детей-мигрантов под стражу должна быть прекращена, и при проведении процедур определения возраста должны соблюдаться права детей. В некоторых случаях процедуры определения возраста на границах носят настолько жесткий характер, что некоторые дети выдают себя за взрослых. В ходе работы над проектом замечания общего порядка о детях в контексте международной миграции государства также должны учитывать замечание общего порядка о несопровождаемых и разлученных детях, которое остается актуальным и крайне важным.

17. Несколько лет назад Комитет вынес рекомендации, касающиеся прав детей в контексте использования цифровых средств массовой информации. Два важных обстоятельства заключаются в том, что для людей XXI века доступ к соответствующим средствам коммуникации необходим и важен и что незащищенность в этих условиях приводит к риску, который может повлечь за собой ущерб.

18. Наконец, он отмечает, что было бы весьма полезно более эффективно использовать проводимые раз в два года в Нью-Йорке заседания, посвященные выборам. В ходе этих заседаний Комитет имеет возможность взаимодействовать с государствами и учитывать их опыт. Вероятно, нет ни одного госу-

дарства, которое добилось полного осуществления Конвенции, и потому все государства должны активизировать свои усилия во имя создания мира, пригодного для жизни детей.

19. **Г-жа де Бур-Букуиккьо** (Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии), представляя свой доклад (A/71/261), говорит, что дети по-прежнему становятся жертвами неизбирательных нападений, террора, похищений и торговли, включая передачу в целях сексуальной и трудовой эксплуатации, на фоне охвативших мир конфликтов в Сирийской Арабской Республике, Йемене, Ираке, Афганистане, Ливии, Нигерии, Центральноафриканской Республике и Южном Судане. Многие призывают прекратить зверства в отношении детей, восстановить пострадавших в правах и положить конец безнаказанности виновных. Война затрагивает все права детей и повышает вероятность того, что они станут жертвами жестокого обращения, насилия и эксплуатации.

20. Основное внимание в ее докладе, представленном Генеральной Ассамблее, уделено проблеме торговли детьми для целей принудительного труда. В условиях войны и вооруженных конфликтов дети особенно сильно подвержены риску стать объектами купли-продажи и передачи для целей принудительного труда, о чем свидетельствуют многочисленные случаи во всем мире. Она настоятельно призывает правительства Эфиопии и Южного Судана, в частности, возобновить и удвоить свои усилия, с тем чтобы освободить всех похищенных детей в их странах, обеспечить привлечение к ответственности виновных, разработать комплексные программы помощи и реабилитации для пострадавших детей, предварительно выявив их надлежащим образом, и гарантировать возвращение детей в свои семьи и общины.

21. В докладе перечислены семь всеобъемлющих стратегий по борьбе с торговлей детьми для целей принудительного труда и ее предупреждению, и особое внимание оратор обращает на регулирование деятельности посредников, проведение трудовых инспекций и профилактические меры. Что касается регулирования деятельности посредников, то она отмечает, что меморандумы о взаимопонимании и кодексы поведения принимаются исключительно

или преимущественно частными компаниями, но не являются юридически обязывающими документами. В связи с этим она призывает государства-члены предпринять позитивные шаги по линии законодательства, контроля и подотчетности в целях повышения транспарентности и запретить продажу товаров, произведенных с использованием детского или принудительного труда.

22. Торговля детьми для целей принудительного труда лишает их детства и ставит под угрозу их будущее. Она аморальна, незаконна и не может быть оправдана никакими обстоятельствами. В 2006 году Паулу Сержиу Пиньейру в своем докладе независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299) рекомендовал сделать особый упор на искоренение наихудших форм детского труда. Поставленная десять лет спустя задача 8.7 в контексте целей в области устойчивого развития содержит призыв к правительствам принять срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд и наихудшие формы детского труда, а к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах. Задача 16.2 предусматривает необходимость положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей. Создание альянсов в интересах достижения этих целей является шагом в правильном направлении, как и готовность выслушать мнения самих детей. Не только правительства, но и взрослые люди, ответственные граждане мира и потребители обязаны сделать все возможное для недопущения того, чтобы с детьми обращались как с товаром.

23. **Г-жа Макэлвин** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что она признательна за приведенные в докладе Специального докладчика откровенные описания телесных повреждений, вреда здоровью и психологического ущерба, нанесенных детям, ставшим жертвами сексуальной эксплуатации, а также за рекомендации по предоставлению молодым людям ухода, поддержки и возможностей реинтеграции. Ее делегацию заинтересовало высказанное в докладе мнение о том, что отсутствие общепринятого определения торговли детьми для целей принудительного труда препятствует усилиям по борьбе с этим явлением. Какую работу проводит Канцелярия Специального докладчика совместно с

организациями, имеющими аналогичные мандаты, для содействия принятию согласованных определений, в том числе в целях поощрения разработки четкого национального законодательства? Учитывая, что миграция повышает риск детей стать объектами торговли или передачи в целях эксплуатации, она интересуется, каких результатов Специальный докладчик ожидает от принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции. Наконец, она просит Специального докладчика более подробно рассказать об опыте, накопленном в процессе успешного функционирования некоторых государственно-частных партнерств, таких как Международная инициатива по какао, с тем чтобы помочь создать надлежащие механизмы надзора на всех этапах производственно-сбытовой цепочки.

24. **Г-жа Видмантас** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация с удовлетворением отмечает признание в докладе Специального докладчика шагов, предпринятых Соединенными Штатами в целях повышения транспарентности и запрещения приобретения товаров, производство которых связано с использованием детского труда или принудительного труда, и соглашается с тем, что Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Организации Объединенных Наций имеют большое значение для усилий по борьбе с эксплуатацией детей. Она просит представить дополнительную информацию об учитывающих интересы детей механизмах подачи жалоб и представления сообщений и учитывающих интересы детей процедурах судопроизводства, а также о примерах каких-либо средств правовой защиты такого рода, которые, возможно, уже существуют.

25. **Г-жа Саран** (Южная Африка) говорит, что было бы интересно узнать мнение Специального докладчика о том, каким образом многонациональные корпорации могут привлекаться к ответственности в тех случаях, когда в результате деятельности той или иной компании нарушаются права детей, особенно в тех местах, где плохо соблюдается законодательство, как например в развивающихся странах. Она также предлагает Специальному докладчику высказать свое мнение относительно инициативы по разработке международного юридически связывающего договора о транснациональных

корпорациях и других предприятиях в аспекте прав человека.

26. **Г-жа Клопчич** (Словения) спрашивает, какие меры Специальный докладчик рекомендует принять в целях повышения осведомленности об опасности использования спорта в качестве способа торговли детьми для целей принудительного труда. Кроме того, она хотела бы выяснить, почему эксперты по вопросам сексуальной эксплуатации детей последние несколько лет считают словосочетание «детская порнография» некорректным и выступают за использование термина «материалы о сексуальных надругательствах над детьми».

27. **Г-н де ла Мора Сальседо** (Мексика) говорит, что в свете содержащейся в докладе рекомендации принять четкие и всеобъемлющие законы, устанавливающие уголовную ответственность за торговлю детьми для целей принудительного труда, его делегация хотела бы получить информацию о выявленных Специальным докладчиком передовых наработках в сфере проведения расследований, наказания виновных и обеспечения возмещения для жертв. Эти передовые наработки могут лечь в основу дискуссий об общем определении данного преступления.

28. **Г-н Аджайи** (Нигерия) говорит, что его делегация с удовлетворением отмечает взаимодействие со Специальным докладчиком в ходе ее визита в Нигерию совместно с другими должностными лицами в январе 2016 года. Ее нынешний доклад предоставляет хорошую возможность критически оценить правовое положение жертв злодеяний, совершенных террористами из группировки «Боко харам». Бороться с «Боко харам» — значит делать выбор в пользу прогресса, демократии и умеренности вместо хаоса, анархии и экстремизма. Учитывая, что в этот день были освобождены 22 девочки, похищенные членами «Боко харам», правительство его страны будет продолжать добиваться освобождения остальных нигерийцев, удерживаемых в заложниках этой террористической группой, и с удовлетворением отмечает постоянное содействие, оказываемое Специальным докладчиком в этом вопросе.

29. **Г-жа Купрадзе** (Грузия) говорит, что правительство ее страны ввело в действие правовые и институциональные механизмы по борьбе с сексу-

альными надругательствами над детьми, сексуальной эксплуатацией и порнографией. После визита Специального докладчика в Грузию в июне 2016 года парламент внес поправки в ряд законодательных актов, с тем чтобы обеспечить детей, живущих на улицах, документами, удостоверяющими личность, и усилил роль социальных работников в деле защиты детей от насилия. Ее делегация с нетерпением ожидает публикации предстоящего доклада и рекомендаций.

30. **Г-жа Сукачева** (Российская Федерация) выражает сожаление в связи с тем, что работа Специального докладчика сосредоточена главным образом на проблеме сексуальной эксплуатации детей, в то время как проблема торговли детьми для целей принудительного труда остается без внимания. Очевидно, что проблема торговли детьми существует в каждой стране, хотя скрытый характер этого явления затрудняет оценку его масштабов. Задачи 8.7 и 16.2 в контексте целей в области устойчивого развития свидетельствуют о том, что международное сообщество намерено искоренить детский труд и эксплуатацию, однако государства не смогут этого сделать без помощи гражданского общества и частного сектора.

31. **Г-н Хольц** (Соединенное Королевство) говорит, что правительство его страны твердо намерено искоренить жестокое обращение с детьми во всех его формах, включая торговлю ими, и приняло в этой связи целый ряд программ и законов. Его делегация с удовлетворением отмечает содержащиеся в докладе Специального докладчика выводы относительно того, что ранние браки могут быть приравнены к торговле детьми для целей принудительного труда. Принуждение к браку в его стране является уголовно наказуемым деянием начиная с 2014 года, и правительство его страны прилагает усилия на национальном и международном уровнях для поддержки международного движения за ликвидацию детских, ранних и принудительных браков. Его делегация была бы признательна за дополнительную информацию об усилиях Специального докладчика по охвату наиболее маргинализированных групп детей, в особенности тех, которые пострадали в результате конфликтов или многочисленных и взаимосвязанных форм дискриминации.

32. **Г-жа Мучу** (Марокко) говорит, что спрос на сексуальные услуги с участием детей и случаи их оказания обусловлены педофилией и другими формами сексуального надругательства. Катализатором спроса на детскую порнографию и эксплуатацию также служит порноиндустрия. Ей было бы интересно узнать мнение Специального докладчика о таком видении проблемы.

33. **Г-жа де Бур-Букуиккьо** (Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии) говорит, что одна из целей ее доклада заключалась в обеспечении концептуальной ясности. Преследуя цель внести поправки в законодательство и обеспечить введение уголовной ответственности и подотчетности, очень важно проводить различие между термином “trafficking of children”, которым в английском языке обозначается передача детей в целях эксплуатации, и термином “sale of children”, означающим использование детей в качестве объектов купли-продажи. Четкое законодательство, в котором предусмотрены возможности привлечения виновных к ответственности, является важным шагом вперед, и в соответствии с ним уголовными преступлениями должны считаться как торговля детьми в целях принудительного труда, так и создание ведущих к ней условий, таких как долговая кабала. В то же время дети, которых вынудили осуществлять соответствующую деятельность, к уголовной ответственности привлекаться не должны.

34. В свете возобновления мандата Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии она надеется, что это даст возможность проанализировать использование термина «детская порнография». Поскольку в порнографии, как правило, изображаются сексуальные отношения взрослых людей, это слово в определенной мере подразумевает законность соответствующих действий, что абсолютно не применимо по отношению к детям. Вышеупомянутый мандат может быть переименован без ущерба для его сферы охвата; в качестве одной из возможных альтернатив предлагается использовать формулировку «производство и использование изображений, содержащих надругательства над детьми». Измененная терминология станет свидетельством значительного прогресса и будет нести в себе гораздо более правильный посыл. То же относится и к терми-

ну «детская проституция», поскольку дети не торгуют собой, но вовлекаются в проституцию другими лицами. В «Руководстве по терминологии в области защиты детей от сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства», подготовленном одной из межведомственных рабочих групп и принятом в Люксембурге в 2016 году, изложены четкие указания в отношении того, каким образом следует решать различные терминологические вопросы.

35. Поскольку она является независимым экспертом, каких-либо конкретных механизмов, предусматривающих ее сотрудничество с другими международными организациями, не существует. Вместе с тем, формулируя свои рекомендации, она опиралась на стандарты, установленные соответствующими положениями Конвенции о правах ребенка и соответствующих конвенций Международной организации труда, и принятое толкование этих положений.

36. Глобальный договор о миграции станет одним из ключевых документов. Он должен основываться на соблюдении прав человека, предусматривать защиту прав детей и учитывать опасности, с которыми они сталкиваются в процессе миграции, включая риск стать объектами торговли как в смысле “trafficking”, так и в смысле “sale”. В условиях нынешнего миграционного кризиса она соглашается с тем, что государства должны создать и открыть больше каналов для законной миграции и обеспечить защиту всех прав человека в сфере трудоустройства. Кроме того, выдачу разрешений на проживание не следует ставить в зависимость от одного-единственного работодателя, чтобы все трудящиеся-мигранты, прежде всего малолетние дети, могли сменить место работы, если это необходимо. Это имеет особенно важное значение в области спорта.

37. Механизмы отчетности относятся к числу эффективных средств правовой защиты, доступ к которым необходимо предоставить детям. Они должны учитывать интересы детей и способствовать проведению процедур судопроизводства, которые также учитывают их интересы. Независимые правозащитные институты, такие как омбудсмены по делам детей, могут предлагать надлежащие средства правовой защиты. Кроме того, следует развивать и укреплять практику трудовых инспекций, с тем

чтобы в ходе них можно было выявлять ситуации, противоречащие Конвенции о правах ребенка и факultatивным протоколам к ней, а также соответствующим конвенциям Международной организации труда.

38. Что касается частного сектора, то она вновь подтверждает свою рекомендацию применять многочисленные существующие международные стандарты, такие как «Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека», посредством независимого мониторинга со стороны третьих сторон, инициативных расследований, выборочных внеплановых проверок и стратегий, направленных на профилактику торговли детьми.

39. **Г-жа Гусман Мадера** (Доминиканская Республика), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что его государства-члены хорошо известны своей твердой решимостью добиваться прогресса в деле реализации прав ребенка. Являясь в большинстве своем странами со средним уровнем дохода, они прилагают усилия для решения проблемы уязвимости детей перед лицом расовой дискриминации и гендерного неравенства, насилия, организованной преступности и незаконного оборота наркотиков, а также последствий глобального финансового кризиса и стихийных бедствий.

40. Они признают необходимость уделения внимания таким уязвимым группам, как дети-инвалиды и дети из числа коренных народов, и особенно необходимость учета вопросов, касающихся детей из числа коренных народов, в основных направлениях своих национальных стратегий развития. Они по-прежнему твердо намерены активизировать свои усилия в целях предупреждения всех форм дискриминации в отношении детей из числа коренных народов на основе сотрудничества с самими коренными народами.

41. Они призывают все страны, затронутые явлением миграции, поощрять и защищать права человека и основные свободы детей и подростков из числа мигрантов исходя из принципа совместной ответственности и соблюдать интересы несовершеннолетних в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и Венской конвенцией о консульских сно-

шениях. Права человека детей должны соблюдаться независимо от их миграционного статуса, и государства должны принимать во внимание рекомендации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека при разработке миграционной политики. Учитывая сложные причины массовой миграции сопровождаемых и несопровождаемых несовершеннолетних, важно координировать усилия государств и международных организаций. Обязательства, принятые в ходе третьего Совещания СЕЛАК по вопросам миграции, являются шагом в правильном направлении. Учитывая важное значение достаточного питания для развития детей в раннем возрасте, государства — члены СЕЛАК также с удовлетворением сообщают о том, что приступили к осуществлению Плана СЕЛАК по обеспечению продовольственной безопасности, питания и искоренения голода до 2025 года.

42. Насилие является широко распространенным явлением и оказывает долгосрочное воздействие на жизнь детей, создавая колоссальные издержки для общества. Государства — члены СЕЛАК решительно осуждают издевательства над детьми и твердо намерены принимать надлежащие меры для их предотвращения, в том числе путем борьбы со стереотипами и дискриминацией. Они вновь подчеркивают необходимость того, чтобы все государства активизировали свои усилия по разработке программ в интересах детей младшего возраста при поддержке международных организаций. Право на образование является одним из прав человека, образование представляет собой инвестиции в социальную сферу и наиболее важное общественное благо с точки зрения устойчивого развития.

43. Государства — члены СЕЛАК придают большое значение всем формам международного сотрудничества и вновь заявляют о необходимости более скоординированной помощи развивающимся странам. Осуществление прав детей зависит от успешной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, для чего потребуются многосторонний подход и решительная готовность международного сообщества мобилизовать все необходимые ресурсы.

44. *Г-жа Мехиа Велес (Колумбия) занимает место Председателя.*

45. **Г-н Уафи** (Нигер), выступая от имени Группы африканских государств, подчеркнул, что благополучие детей и защита их прав являются одним из важнейших элементов развития человека и общества. Цель 4 в области устойчивого развития, в частности, может быть достигнута только путем создания и совершенствования учебных заведений, в которых учитываются интересы детей и инвалидов и гендерные аспекты, а также путем обеспечения безопасной и инклюзивной образовательной среды для всех. Несмотря на определенный прогресс в плане охвата школьным образованием и сокращения гендерного разрыва в школах, африканские страны по-прежнему сталкиваются с трудностями в обеспечении всеобщего бесплатного и обязательного начального образования для всех.

46. Бедственное положение детей в африканских государствах, оказавшихся в условиях конфликта и вынужденных вследствие этого бросить школу, вызывает серьезную озабоченность. В этой связи Группа африканских государств одобряет успехи, достигнутые в рамках кампании «Дети, а не солдаты», и выражает признательность государствам, которые взяли на себя обязательства по прекращению и предупреждению вербовки и использования детей силами безопасности. Группа также призывает содействовать более активному распространению и выполнению инструкции в отношении резолюции 1998 (2011) Совета Безопасности по защите школ и больниц от нападений в затронутых конфликтами районах.

47. Памятуя о призыве Генерального секретаря сделать начальное образование обязательным и доступным для всех детей-беженцев, Группа африканских государств приветствует создание фонда «Образование не может ждать» в ходе Всемирного саммита по гуманитарным вопросам и настоятельно рекомендует международному сообществу делать взносы в этот фонд. Что касается детей из числа перемещенных лиц, то потребуются политическая воля, чтобы прекратить конфликты и создать условия для безопасного возвращения детей. Следует сосредоточить усилия на поиске долгосрочных решений для ослабления коренных причин перемещения, при этом оказывая детям поддержку и добиваясь воссоединения семей. Продолжительное содержание под стражей не только имеет негативные по-

следствия для психологического развития детей, но и отнимает у них столь важные годы обучения.

48. С удовлетворением отмечая мнение Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах относительно того, что государства-члены должны разработать порядок действий для оперативной передачи захваченных или сдавшихся в ходе военных операций детей субъектам, отвечающим за защиту детей, в целях их реинтеграции в родные общины, он призывает партнеров увеличить объем технической и финансовой помощи принимающим общинам. В рамках своей кампании, направленной на то, чтобы к 2020 году умолкли пушки, Африканский союз дал обещание не передавать бремя конфликтов грядущему поколению африканцев и создал ежегодную консультативную платформу, с тем чтобы заинтересованные стороны могли обсудить события, проблемы и меры в контексте достижения целей Повестки дня на период до 2063 года.

49. Выполнение Плана действий, принятого на специальной сессии по положению детей, имеет чрезвычайно важное значение для защиты и содействия соблюдению прав детей, особенно в том что касается создания безопасных условий жизни, обеспечения доступа к качественному базовому образованию, расширения возможностей детей и подростков, а также ликвидации дискриминации и нищеты. В этой связи Группа африканских государств призывает искоренить практику калечащих операций на женских половых органах и принудительных детских браков.

50. **Г-н Маршалл** (Барбадос), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит об огромном прогрессе, достигнутом в различных областях, включая выживаемость, здравоохранение, дошкольное образование и соблюдение прав. В частности, показатель смертности среди детей в возрасте до 5 лет снизился за период с 1990 по 2015 год более чем наполовину.

51. В контексте осуществления Региональной рамочной программы действий в интересах детей на 2002–2015 годы государства — члены КАРИКОМ взяли на себя обязательство, в частности, привести национальное законодательство в соответствие с Конвенцией о правах ребенка и факультативными протоколами к ней, а также разработать стратегии и

планы по предотвращению и ликвидации всех форм насилия в отношении детей и подростков. Прогресс, достигнутый в этом регионе, является свидетельством широкого признания принципов Конвенции среди членов КАРИКОМ, а также напряженной работы, проделанной в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Повестка дня на период до 2030 года будет осуществляться с опорой на предшествующие достижения и даст государствам возможность подтвердить свою приверженность делу созидания региона и мира, пригодных для жизни детей.

52. КАРИКОМ уделяет все больше внимания последствиям миграции для детей: обсуждения этого вопроса на высоком уровне были организованы еще в 2008 году, проведен ряд исследований и создана неофициальная рабочая группа. Государства-члены обязались соблюдать принципы Конвенции о правах ребенка и, в соответствии с их обещанием никого не забыть, сошлись во мнении относительно того, что дети-мигранты — это в первую очередь дети. КАРИКОМ надеется, что в ходе обсуждений вопроса о заключении глобального договора о миграции проблеме детей-мигрантов будет уделено должное внимание.

53. Государства — члены КАРИКОМ намерены оставаться стойкими защитниками прав детей, что потребует подготовки дезаггрегированных данных и создания надлежащих механизмов для отслеживания прогресса, оказания поддержки наиболее обездоленным детям, пересмотра и реформирования систем образования, изучения национальных систем правосудия и создания возможностей для участия детей и подростков в принятии решений относительно собственной жизни. КАРИКОМ проводит пересмотр своей Региональной рамочной программы действий в интересах детей, с тем чтобы обеспечить актуальность этой рамочной программы после 2015 года, а стратегический план Сообщества на 2015–2019 годы включает положения, направленные на обеспечение развития детей.

54. **Г-н Суан** (Мьянма), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что в мировом масштабе достигнут прогресс в деле защиты детей от насилия, эксплуатации и жестокого обращения. Однако несмотря на

то, что показатели детской смертности и нищеты сократились и больше детей зачислено в школы, права миллионов детей по-прежнему нарушаются, а вооруженные конфликты и насильственный экстремизм во многих районах мира лишают детей их основных прав человека. В Повестке дня на период до 2030 года поставлены цели, которые будут способствовать благополучию и защите детей, и потому государствам-членам надлежит и далее активизировать национальные усилия и международное сотрудничество, направленные на защиту прав детей.

55. В 2004 году была создана Комиссия АСЕАН по поощрению и защите прав женщин и детей, и, в целях укрепления региональных усилий по решению проблем женщин и детей, АСЕАН приняла Стратегические рамки и план действий по вопросам социального обеспечения, семьи и детей на 2011–2015 годы. К числу других недавних значительных достижений относится принятие в 2013 году Декларации об искоренении насилия в отношении женщин в регионе АСЕАН и инициативы АСЕАН «Безопасные школы». В феврале 2016 года Комиссия провела обзор различных программ АСЕАН по вопросам, касающимся детей, и завершила разработку Руководящих принципов АСЕАН по применению ненасильственного подхода к воспитанию детей, уходу за ними и их развитию во всех ситуациях. План работы Комиссии на период 2016–2020 годов включает содействие осуществлению Регионального плана действий АСЕАН по искоренению насилия в отношении детей. В сентябре 2016 года Комиссия начала проведение регионального обзора законов, политики и методов работы в масштабе АСЕАН, касающихся выявления и учета жертв торговли людьми, в особенности женщин и детей, и оказания им помощи.

56. Сеть учреждений социального обслуживания создала веб-сайт, содержащий ссылки на веб-сайты АСЕАН и Комиссии. Этот веб-сайт будет служить платформой для 33 учреждений социального обслуживания стран АСЕАН и других сторон, заинтересованных в налаживании связей и обмене информацией и специальными знаниями по вопросам, связанным с насилием в отношении женщин и детей.

57. АСЕАН сотрудничает с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партне-

рами по процессу развития в целях привлечения более пристального внимания к проблемам детей. Комиссия реализует проекты при поддержке Европейского союза и Соединенных Штатов, а также проекты, разработанные в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). Партнерские отношения между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций укрепились в ходе встречи министров иностранных дел стран АСЕАН с Генеральным секретарем и Председателем семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. АСЕАН и Организация Объединенных Наций вновь заявили о готовности укреплять свои партнерские отношения путем осуществления нового пятилетнего плана, охватывающего период 2016–2020 годов. Участники также согласились с необходимостью укрепления сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью, включая торговлю людьми.

58. **Г-н Шавва** (Зимбабве), выступая от имени Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), говорит, что все государства — члены САДК ратифицировали Конвенцию о правах ребенка и присоединились к Африканской хартии прав и благополучия ребенка. Вслед за этим были разработаны различные национальные законы и планы действий, способствующие осуществлению этих документов. Так, в июне 2016 года Парламентский форум САДК принял Типовой закон об искоренении детских браков и защите детей, уже состоящих в браке, который стал первым типовым законом о детских браках в регионе и потребует от государств-членов внести поправки в их национальное законодательство с целью запретить детские браки.

59. По-прежнему сохраняются такие проблемы, как насилие в отношении детей и положение детей в условиях вооруженных конфликтов, причем дети, находящиеся в зонах конфликта, лишены возможности посещать школы, и многие из них рискуют стать объектами похищения или торговли. Некоторых детей вербуют в качестве солдат, обращают в сексуальное рабство или принуждают к вступлению в брак. Существует настоятельная необходимость обеспечить защиту детей от всех форм насилия, особенно в условиях вооруженного конфликта.

60. Не имея доступа к основным услугам, дети и молодежь рискуют в юном и взрослом возрасте стать представителями уязвимых слоев населения, в результате чего формируется замкнутый круг нищеты и уязвимости, от которого страдают многие семьи в соответствующем регионе. Чтобы разорвать этот круг, в этом регионе были приняты региональные стратегические рамки и программа действий в интересах сирот и других находящихся в уязвимом положении детей и молодежи, направленные главным образом на применение общих стандартов и руководящих принципов в целях повышения качества основных услуг, оказываемых сиротам и другим детям, находящимся в уязвимом положении. В разработанном САДК минимальном пакете услуг, предоставляемом сиротам, а также детям и молодежи, находящимся в уязвимом положении, учтена потребность в услугах в сфере образования и профессиональной подготовки, здравоохранения и санитарии, продовольственной безопасности и питания, поддержания психосоциального благополучия и социальной защиты. В этом минимальном пакете также принят во внимание ВИЧ/СПИД как одна из основных причин смерти родителей в странах, наиболее сильно затронутых данной проблемой, что ложится бременем на детей и молодежь.

61. **Г-жа Адамсон** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Конвенция о правах ребенка — договор по правам человека, ратифицированный наибольшим числом государств, — является неотъемлемой частью политики Европейского союза в области соблюдения основных прав, и ее делегация призывает государства-участники снять все оговорки в отношении предмета и цели Конвенции и факультативных протоколов к ней.

62. Европейский союз глубоко обеспокоен положением детей-мигрантов и детей-беженцев. Каждый четвертый проситель убежища в Европе — это ребенок, и из более 1 миллиона беженцев, прибывших в Европу в 2015 году, 31 процент составляли дети, включая 90 000 несопровождаемых детей. К детям-мигрантам и детям-беженцам следует относиться прежде всего как к детям, и соответствующие процедуры предоставления убежища, а также руководящие принципы Совета Европы в отношении правосудия, ориентированного на интересы ребенка, должны соблюдаться. Содержание детей под стражей является крайней мерой и должно приме-

няться в течение кратчайшего необходимого периода времени при условии наличия доступа к медицинским услугам, образованию и бытовым удобствам. Всякий раз, когда это возможно, следует изыскивать альтернативы содержанию под стражей.

63. Защита детей, ставших объектами торговли, и расширение сотрудничества с международными организациями являются приоритетными задачами для Европейского союза и частью Стратегии Европейского союза по искоренению торговли людьми на 2012–2016 годы. Изданная в 2011 году директива Европейского союза о противодействии торговле людьми, в которой содержится ряд положений о несовершеннолетних жертвах, включая несопровождаемых детей, находится в процессе имплементации. Мигранты и беженцы подвергаются эксплуатации со стороны преступных сетей, которые ориентируются на наиболее уязвимые группы населения, включая детей. Спрос, которым обусловлено существование всех форм торговли детьми, будь то для целей сексуальной эксплуатации детей или для целей детского труда, должен быть ликвидирован.

64. Европейский союз обеспокоен тем, как террористические группы, в частности «Исламское государство Ирака и Леванта», подвергают идеологической обработке и эксплуатируют детей, принуждая их становиться свидетелями актов насилия в его крайних формах или совершать их и даже используя их в качестве террористов-смертников. Информационная сеть по вопросам радикализации изучит эту проблему в целях выработки оптимальных практических мер для специалистов, работающих с детьми-репатриантами.

65. Образование в условиях чрезвычайного положения и кризисов является приоритетом для Европейского союза, который способствует обеспечению качественного образования в кризисных ситуациях для детей и подростков из числа перемещенных лиц и беженцев. Он поощряет равный доступ к образованию для всех детей, в том числе живущих с инвалидностью и подвергающихся маргинализации или дискриминации. В 2016 году объем финансовых средств, выделяемых Европейским союзом на образование в чрезвычайных ситуациях, был увеличен и составил 4 процента от его бюджетных ассигнований на оказание гуманитарной помощи.

66. Последние данные свидетельствуют о том, что все больше детей вербуются и используется вооруженными силами, группами и бандами. Применяя подходы, основанные на участии общин, Европейский союз выступает за проведение демобилизации и долгосрочной реинтеграции бывших детей-солдат. Положение в Ираке, Йемене, Сирии и Сахеле создает беспрецедентные трудности, включая травмирующие последствия насильственного экстремизма для детей.

67. Европейский союз планирует активизировать свои усилия по искоренению детского труда во всех его формах к 2025 году путем принятия мер, направленных на установление минимального возраста трудоустройства. Он оказывает поддержку в деле защиты женщин и девочек путем противодействия гендерному насилию и финансирования транснациональных проектов по борьбе с вредными обычаями, такими как детские браки, калечащие операции на женских половых органах и выбор пола ребенка, основанный на гендерных предрассудках.

68. **Г-жа Раззук** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что права детей продолжают нарушаться во всем мире. По данным организации «Спасти детей», половину жертв недавних бомбардировок в Сирии составляют дети, тогда как Сирийская сеть по правам человека в июне 2016 года сообщила, что с начала конфликта в этой стране было убито не менее 21 000 детей, возложив ответственность за гибель большинства из них на силы сирийского режима. Продолжающееся насилие привело к тому, что ЮНИСЕФ назвал Сирию самым опасным для детей местом в мире, и соответствующий коллективный ответ со стороны государств станет проверкой их общей человечности.

69. Дети-беженцы особенно подвержены риску, и такие страны, как Иордания, Таиланд, Турция и Чад, взяли на себя серьезные обязательства по содействию более чем 1 миллиону детей-беженцев в получении образования. В контексте встречи на высшем уровне по вопросам глобального кризиса, связанного с беженцами, Соединенные Штаты выделили почти 37 млн. долл. США на деятельность Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и 15 млн. долл. США на деятельность ЮНИСЕФ для оказания помощи в до-

стижении цели, предусматривающей охват школьным образованием 1 миллиона беженцев. Соединенные Штаты также решительно поддерживают деятельность фонда «Образование не может ждать» — первого в мире фонда по вопросам образования в чрезвычайных ситуациях и в условиях затяжных кризисов. В интересах решения ряда проблем, с которыми сталкиваются девочки-подростки, в марте 2016 года государственный секретарь Соединенных Штатов Джон Керри объявил о начале реализации Глобальной стратегии расширения прав и возможностей девочек-подростков, а президентская инициатива «Дайте девочкам возможность учиться» направлена на обеспечение качественного образования для девочек-подростков.

70. На национальном уровне Соединенные Штаты инвестируют значительные ресурсы в сферу дошкольного образования. Кроме того, благодаря программам предоставления грантов, например по линии фонда «Гонка за первенство», количество выпускников средних школ достигло рекордно высокого уровня, а также увеличилось количество абитуриентов высших учебных заведений.

71. **Г-жа Абделькауи** (Египет) говорит, что, несмотря на повышение осведомленности в мире о нарушениях в отношении детей, эта осведомленность остается ограниченной и дети по-прежнему страдают. Ее делегация считает, что, во-первых, главным защитником детей является семья, поскольку для воспитания физически и психологически здорового ребенка необходимо наличие в семье матери и отца. Во-вторых, с учетом того, что в контексте Повестки дня на период до 2030 года дети считаются наиболее важной социальной группой, необходимо разработать рамочную стратегию для наблюдения за ходом выполнения обязательств в связи с Повесткой. В-третьих, благополучие детей тесно связано с развитием их талантов, умственных и физических способностей, а также с такими аспектами, как уважение к родителям, культурная самобытность, язык и ценности.

72. Необходимо выполнять рекомендации в отношении детей-мигрантов и детей-беженцев, сформулированные Грасой Машел в ее докладе, опубликованном в 1996 году, учитывая огромное число беженцев, возникшее в результате конфликтов в различных районах мира. Египет с нетерпением ожи-

дает предстоящих переговоров по вопросу о принятии резолюции о правах детей, в которой будет освещена проблема детей-мигрантов, и выражает надежду на то, что первоочередное внимание в ней будет уделено нуждам детей, а спорные темы затрагиваться не будут. И наконец, Египет выражает признательность ЮНИСЕФ за оказываемое содействие и надеется на дальнейшее сотрудничество в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

73. **Г-н Скаппини Риччарди** (Парагвай) говорит, что с учетом того, что 38 процентов населения его страны составляют лица в возрасте до 18 лет, ее правительство постепенно увеличивает объем инвестиций в социальные программы в целях повышения качества медицинских и образовательных услуг для детей и подростков и сокращения масштабов нищеты среди них. На период 2014–2024 годов введена в действие национальная политика по обеспечению соблюдения прав человека детей и подростков, а в соответствии с национальным планом развития детей в раннем возрасте на 2011–2020 годы правительство предоставляет питательные обеды и полдники в целях оптимизации учебного процесса, повышения успеваемости и сокращения числа детей, бросающих школу. Приняты законы, запрещающие телесные наказания и любые формы жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения с детьми.

74. Парагвай стал одним из первых участников Глобального партнерства по прекращению насилия в отношении детей, которое было создано в соответствии с задачей 16.2 в контексте целей в области устойчивого развития. Сознавая тот факт, что значительная доля детей и подростков в Парагвае продолжает страдать от нищеты, включая крайнюю нищету, а также от насилия, жестокого обращения, торговли людьми и эксплуатации, правительство его страны подтверждает свое решительное намерение проводить основанную на соблюдении прав государственную политику комплексной защиты детей и подростков, в рамках которой прежде всего учитываются наилучшие интересы ребенка.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.